

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

EK

Kleinbus

F O R D (D)

Transit 120
(Motor 4 A A (2,4))

CH 2301 70

Hersteller FORD-WERKE AKTIENGESellschaft, D-5000 Köln 60 (BRD)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "VJK.SD"
vor Fahrgestell-Nummer : "GBV..." oder "WFO.XXGBV..."
 Herstellerplakette rechts, im Einstieg
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer, od. rechts, v-seitl. auf Längsträger bei VA
 Motorkennzeichen " 4 A A " links, vorn seitlich unten auf Block
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell			Motor	F O R D		Typ	4 A A
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	Reihe	Takte	4
Lenkung	<u>mechanisch</u>		Bauart	<u>D</u>		Lage	<u>vorn</u>
Getriebe	<u>mechanisch synchr., a.W. mit Laycock-Overdrive</u>		Treibstoff	<u>Wasser</u>		Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Anzahl Gänge	4	Achsantrieb	<u>auf Hinterräder</u>		Kühlung	<u>Bohrung</u>	<u>85,6</u>
Betriebsbremse	<u>hydraulisch. 2-Kreis, V-Sch./H-IB, Unterdruckhilfe auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR.</u>		Hubraum	<u>2358</u>		Steuer-PS	<u>12,01</u>
Hilfsbremse	<u>1. + 2. Kreis der Betriebsbremse</u>		Leistungs-kW	<u>46</u>		bei U/min	<u>3600</u>
Feststellbremse	<u>mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder</u>		PS	<u>62 DIN</u>		Lärm-Nahfeld	<u>89</u> dB/A bei U/min <u>4000 *</u>
2-Kreis-Kontrolle	<u>Druckdifferenz-Schalter, oder Niveau-Kontrolle; mit separater Kontrolllampe</u>		Schalldämpfer	<u>2 Töpfe: 430x260x133 mm / 254 x Ø 101 mm</u>		Abgasprüfung	<u>ECE-24; / Bacharach = 4,5</u>
			Entstörung	<u>-</u>			

Karosserie	<u>Limousine</u>		Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	<u>3 + 1 hinten</u>		Leergewicht	<u>970</u>	<u>620</u>	<u>1590</u>
Sicherheitsgurten	<u>Ax4 (E) + B (E)</u>		Nutzlast	<u>230</u>	<u>610</u>	<u>840</u>
Unterlagkeil	<u>Rückspiegel</u>		Gesamtgewicht	<u>1200</u>	<u>1230</u>	<u>2430</u>
Diebstahlsicherung	<u>Zugvorrichtung</u>		Fabrikgarantie	<u>205 R 14 C</u>		<u>2575</u>
Anzahl Plätze	12	v	3	Reifengröße	<u>205 R 14 C</u>	(Varianten +)
		M		Ply / bar	<u>6 / 2,5</u>	<u>5 / 3,0</u>
Masse	innen	aussen		Tragkraft	<u>1500</u>	<u>1630</u>
Länge	<u>4550</u>		Achsabstand	für V max	<u>120</u>	<u>120</u>
Breite	<u>2000</u>		Doppelachse	Felgen	<u>5 1/2 J x 14</u>	<u>5 1/2 J x 14 (Stahl)</u>
Höhe	<u>1980/2570</u>		Spurweite	Garantierte Anhängelast gebremst	<u>Garantierte Anhängelast ungebremst</u>	
Ueberhang	s		Spurweite	Garantiertes Gesamtzuggewicht	<u>3250</u>	
	v		Spurweite	Geprüfte Anhängelast mit Achse	<u>4.44 / 4.11</u>	
	h		Spurkreis Ø	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>110</u> km/h	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				Höchstgeschwindigkeit gemessen	<u>100</u> km/h	
				Garantierte Dachlast	<u>100</u> kg.	

Ausstattung §)

Femlichter CR (E) oder HCR (E)

Abblendlichter CR (E) oder HCR (E)

Standlichter A (E) in CR/HCR

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter R-S1 (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)

Rückstrahler v s h I (E)

Markierlichter v s h

Zusätzliche Lichter B (E) auf Wunsch

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2/ separat

Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage

Warnvorrichtungen 1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557
oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Kleinbus

Marke und Typ F O R D Transit 120

Typenscheinnummer CH 2301 70

Karosserie Limousine

Plätze total 12 vorn 3

Leergewicht 1590 Treibstoff D

Nutzlast - Steuer-PS 12,01

Gesamtgewicht 2575 Hubraum 2358

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 2700 U/min, M2, 1A 4,44 = 79,5 dB/A
2700 U/min, M2, 1A 4,11 = 78,0 dB/A

+)- Reifenvariante : 195 R 14 C 6 PR v = 1380 kg (2,5) h = 1620 kg (3,5) Vmax. 120 km/h.

§) Ausrüstung : Platzzahltafel und Kennzeichnung Notausstiege (Türe rechts Mitte + Türe hinten) erforderlich;
Tachograph bei gewerbmässigem Personentransport erforderlich;
zusätzliche Bezeichnung "L" am Fahrzeugheck = Ausführungsvariante

Wichtig!

Längsabstand zwischen den Rückenlehnen kontrollieren (min. 650 mm erforderlich, wird durch Einziehen von Polsterknöpfen erreicht).

Ersetzt TS CH 2301 70 vom 08.-10.11.78
Erkennungsmerkmale, 2-Kreis-Kontrolle, Getriebe, Reifen, Dachlast
(01.10.80)

Ort und Datum der Prüfung Rothrist, 08.-10.11.78

Eidg. Typenprüfstelle

Kleinbus

F O R D (D)

Transit 120
Motor: 4AA (2,4)

CH 2301 70

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 17.08.82 in Bern - Ad

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "VJK.S."
(6. Stelle, "Motor-Getriebe" veränderlich)

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Anzahl Gänge : 6 (4 + OD), wenn ausgerüstet mit Zusatzgetriebe (Overdrive),
elektrisch zuschaltbar beim 3. + 4. Gang.

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 8-Blatt, ϕ 410 mm.

Standmessung : 71,0 dB/A bei 2700 U/min. (siehe auch Emissionskarte).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 20) Kleinbus Minibus	B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D (D)	C Typ Modell Type Modèles Transit 120	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 2301 70
---	---	---	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G 1-Achse 1-essieu	H Vorbeifahrt Avec la vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
4 A A	m4	4,56	75,5	71,0 2700	aa)
4 A A	m4	4,11-4,56	x	71,0 2700	aa)
4 A A	m6	4,11-4,56	x	71,0 2700	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motorotyp / Type du moteur: 4 A A

Einspritzpumpe Pompe d'injection	0. k= 1,52 bei/ä 3600 min-1
	k= 1,00 " 2808 "
B O S C H	k= 1,19 " 2016 "

P.	k= 1,35 bei/ä 3204 min-1
	k= 1,08 " 2412 "
	k= 1,19 " 1620 "

0	b= bei/ä min-1
b=	" "
b=	" "
b=	" "

BACHARACH = 4,5

Motorotyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection	k= bei/ä min-1
	k= " " "
	k= " " "

k= bei/ä min-1
k= " " "
k= " " "

b= bei/ä min-1
b= " "
b= " "

BACHARACH =

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 17.08.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation